



Bovine Semen to Ecuador (OMAR)

ECSEM05

Effective from 15 December 2020

TITLE

Animal Products Notice: Bovine Semen to Ecuador (OMAR)

COMMENCEMENT

This Animal Products Notice comes into force on 15 December 2020

REVOCATION

This Animal Products Notice revokes and replaces: OMAR B BOVSEMEC.ECU 01.09.09 - BOVINE SEMEN to ECUADOR

ISSUING AUTHORITY

This Animal Products Notice is issued under sections 167(1) and 60(1) of the Animal Products Act 1999.

Dated at Wellington, 02 December 2020

Chris Rodwell
Director, Animal Health & Welfare
Ministry for Primary Industries
(acting under delegated authority of the Director-General)

Contact for further information
Ministry for Primary Industries (MPI)
Agriculture & Investment Services
Animal Health & Welfare
PO Box 2526
Wellington 6140

Email: animalexports@mpi.govt.nz

Contents	Page
Introduction	3
Part 1: Requirements	5
1.1 Application	5
1.2 Definitions	5
1.3 Requirements for export	5
1.4 Laboratories	5
Part 2: Zoosanitary Certificate	6

Introduction

This introduction is not part of the Animal Products Notice, but is intended to indicate its general effect.

Purpose

The purpose of this document is to set out the zoosanitary requirements necessary to export compliant bovine semen from New Zealand to Ecuador.

Background

The Animal Products Act 1999 provides the controls and mechanisms needed to give and to safeguard official assurances or zoosanitary certificates to facilitate the entry of animal material including live animals, hatching eggs, semen and embryos, and products into overseas markets.

Notices issued as Overseas Market Access Requirements (OMARs) under section 60(1)(a) and (b) of the Animal Products Act specify the requirements that are necessary or desirable for the purpose of facilitating access to overseas markets or are in accordance with the requirements of the relevant authority of the importing country.

OMARs may also determine the form and content of the official assurances that can be issued for animal material or product, including live animals, hatching eggs, semen or embryos, which meet the specified requirements.

Where the OMAR determines the form and content of the official assurances, a separate export certificate template is available to authorised persons, recognised persons and registered exporters who have applied for access to the certificate templates, to facilitate the completion and issuing of the relevant official assurance. That template will be an amendable version of the form set in the OMAR.

Notices issued under section 60(1)(c) of the Animal Products Act to safeguard the assurances provided by New Zealand, and guidance in the form of Operational Codes, should be read in conjunction with this Notice.

This OMAR specifies the requirements that must be met by exporters of bovine semen to be exported from New Zealand to Ecuador and determines the form and content of the official assurance that must accompany the bovine semen to be exported. The OMAR was issued after consultation with industry and AGROCALIDAD. It is based on import requirements received from AGROCALIDAD.

Who should read this Animal Products Notice?

Exporters of bovine semen to Ecuador.

Operators of Export Approved Premises collecting bovine semen for export to Ecuador.

Why is this important?

This Notice is important because it sets out the requirements that need to be met so that the Director-General of the New Zealand Ministry for Primary Industries (MPI) can certify that the bovine semen meets the requirements for export to Ecuador which New Zealand, in consultation with the government of Ecuador, has determined will apply. It should be noted that although the bovine semen may comply with these requirements and be given an official assurance (by way of a certificate), the importing country ultimately retains control over what bovine semen it clears for entry.

Document History

Version Date	Section Changed	Change(s) Description
15 December 2020	All sections	New OMAR format New requirements

Other information

Export non-conformances

Exporters should note that, under section 51 of the Animal Products Act 1999, where they have exported animal material or products, including live animals, hatching eggs, semen and embryos, that are refused entry by the foreign government they have a statutory duty to notify the Director-General of MPI not later than 24 hours after they have first knowledge of the event.

Liability

Section 61A of the Animal Products Act 1999 states that:

The Crown is not liable, and nor is the Director-General or any employee of the Ministry liable, for any loss arising through the refusal or failure of the relevant authority of an overseas market to admit export animal material or animal product to that market.

Related documents

OMAR documents can be downloaded from <https://www.mpi.govt.nz/law-and-policy/requirements/omars-overseas-market-access-requirements/omars-live-animals-semen-embryos-organics/>

When you click on the + symbol on the right-hand side of any OMAR document, you can view the related information and documents (guidance document and export certificate template).

The export certificate for this OMAR is provided for in *Bovine Semen to Ecuador (Export Certificate)*. The export certificate is password-protected.

Part 1: Requirements

1.1 Application

- (1) This Notice applies to the export of bovine semen from New Zealand to Ecuador.

1.2 Definitions

- (1) In this Notice, unless the context otherwise requires:

Act means the Animal Products Act 1999

- (2) A term used in this Notice that is defined in the Act or the following Notices (or their successors) has the meaning given to it in the Act or that Notice:

- a) *Animal Products Notice: Official Assurances Specifications for Animal Material and Animal Products.*
- b) *Animal Products Notice: Specifications for Laboratories*
- c) *Animal Products Notice: Export Approved Premises.*

1.3 Requirements for export

- (1) Bovine semen exported from New Zealand to Ecuador must be accompanied by an official assurance in the form of a zoosanitary certificate, a sample version of which is included in Part 2.
- (2) A zoosanitary certificate must be completed and issued by an authorised person.
- (3) In order to issue a zoosanitary certificate, the authorised person must be satisfied that:
 - a) A permit to import the bovine semen has been issued by the competent authority of Ecuador.
 - b) The proposed shipment otherwise meets the requirements of this Notice.

1.4 Laboratories

- (1) Where this Notice requires laboratory testing to be undertaken the testing must be done in laboratories operating in accordance with the Recognised Laboratory Programme (RLP) unless otherwise stated.

Part 2: Zoosanitary Certificate



Certificate No:

NEW ZEALAND MINISTRY FOR PRIMARY INDUSTRIES

ZOOSANITARY CERTIFICATE / CERTIFICADO ZOOSANITARIO

Species: BOVINE SEMEN
 Mercancía: SEMEN BOVINO

To: ECUADOR
 A: ECUADOR

Exporting Country: NEW ZEALAND
 País exportador: NUEVA ZELANDIA

Competent Authority:
 Autoridad competente: Ministry for Primary Industries

Import Permit Number:
 Número del Permiso de Importación:

I: INFORMATION CONCERNING THE DONOR ANIMAL(S) AND SEMEN / INFORMACIÓN SOBRE LOS ANIMALES DONANTES Y EL SEMEN

Name / Nombre	Breed / Raza	Herd or stud book registration number / Número de registro o libro de rebaño o sementales	Date of collection / batch number / Fecha de recogida / número de lote	Straw identification / Identificación de pajuelas	Number of straws / Número de pajuelas

Total number of straws:
 Número total de pajuelas:

II: ORIGIN OF THE SEMEN / ORIGEN DEL SEMEN

Name, address and approval number of semen collection centre(s):
 Nombre, dirección y número de aprobación:

.....

Name and address of exporter:
Nombre y dirección del exportador:

.....

III: DESTINATION OF THE SEMEN / DESTINO DEL SEMEN

Name and address of consignee:.....
Nombre y dirección del consignatario

.....

Means of transport:
Medios de transporte:

.....

Certificate No:

IV: SANITARY INFORMATION / INFORMACIÓN SANITARIA**VETERINARY CERTIFICATE / CERTIFICADO VETERINARIO**

I,, being an Official Veterinarian of the New Zealand Ministry for Primary Industries, certify, after due enquiry in regard to the animal(s) and semen listed in this Zoosanitary Certificate, that:

Yo,, siendo un veterinario oficial del Ministerio para Industrias Primarias de Nueva Zelanda, certifico, que después de la debida investigación con respecto a los animales y semen incluidos en este Certificado Zoosanitario:

1 COUNTRY FREEDOM / PAIS LIBRE

- 1.1 New Zealand is free from bluetongue, brucellosis (*Brucella abortus*), lumpy skin disease, and rinderpest. / *Nueva Zelanda está libre de lengua azul, brucelosis (Brucella abortus), Dermatitis Nodular Contagiosa, y peste bovina.*
- 1.2 New Zealand is officially recognised free from foot and mouth disease (FMD), where vaccination is not practised, by the World Organisation for Animal Health (OIE). / *Nueva Zelanda es reconocida oficialmente por la Organización Mundial de Sanidad Animal (OIE) como libre de fiebre aftosa (FMD) sin vacunación.*
- 1.3 No cases of disease caused by Schmallenberg virus have been detected or reported in New Zealand. / *No se han detectado ni notificado casos de enfermedad causada por el virus Schmallenberg en Nueva Zelanda*

2 SEMEN COLLECTION CENTRE / CENTRO DE RECOLECCION DE SEMEN

- 2.1 The semen was collected, processed, and stored in a semen collection centre(s) approved by the New Zealand Ministry for Primary Industries, under the supervision and sanitary control of centre veterinarian(s) approved by the New Zealand Ministry for Primary Industries. / *El semen fue recogido, procesado y almacenado en un centro(es) de recolección de semen aprobado por el Ministerio de Industrias Primarias de Nueva Zelanda, bajo la supervisión y el control sanitario de los veterinarios de centros aprobados por el Ministerio de Industrias Primarias de Nueva Zelanda.*
- 2.2 The semen collection centre was free of clinical evidence of bovine genital campylobacteriosis (*Campylobacter fetus* subsp. *venerealis*), and trichomonosis (*Trichomonas fetus*), for at least thirty (30) days prior to, and during collection, of the semen for export. / *El centro de recolección de semen estaba libre de evidencia clínica de campilobacteriosis genital bovina (Campylobacter fetus subsp. venerealis), y trichomonosis (Trichomonas fetus), durante al menos treinta (30) días antes, y durante la recolección del semen para la exportación.*

3 DONOR ANIMAL(S) / ANIMAL(S) DONANTE(S)

- 3.1 The donor animal(s) was part of New Zealand's national herd for at least one hundred (100) days prior to collection of the semen for export. / *El(los) animal(s) donante(s) formó parte del rebaño nacional de Nueva Zelanda durante al menos cien (100) días antes de la recolección del semen para la exportación.*
- 3.2 For at least sixty (60) days prior to entry onto the semen collection centre, the herd of origin was not under restriction or movement control due to notifiable diseases of cattle that would make them ineligible as donor(s) of semen for export to Ecuador. /

Durante al menos sesenta (60) días antes de la entrada en el centro de recogida de semen, el rebaño de origen no estaba bajo restricción o control de movimiento debido a enfermedades notificables del ganado que los harían inelegibles como donantes de semen para su exportación al Ecuador.

- 3.3 The donor animal(s) was resident in a herd that was officially free of bovine tuberculosis during the period of collection of bovine semen for export. /
El animal (o animales) donante (s) residió en un rebaño oficialmente libre de tuberculosis bovina durante el período de recogida de semen bovino para la exportación.
- 3.4 The donor animal(s) was isolated, or continuously resident on the semen collection centre, under veterinary supervision, for at least twenty-eight (28) days prior to collection of the semen for export. /
El animal donante se aisló, o residió continuamente en el centro de recolección de semen, bajo supervisión veterinaria, por lo menos veintiocho (28) días antes de la recolección del semen para exportación.
- 3.5 On the day of collection, and for at least thirty (30) days after collection of the semen for export, the donor animal(s) was free of clinical evidence of communicable diseases transmissible in semen. /
El día de la recogida, y durante al menos treinta (30) días después de la recogida del semen para la exportación, el animal o animales donantes estaban libres de evidencia clínica de enfermedades transmisibles en el semen.

4. DONOR ANIMAL(S) TESTING / *TESTEO DEL ANIMAL DONANTE*

- 4.1 The donor animal(s) was tested with negative results for bovine tuberculosis, bovine genital campylobacteriosis (*Campylobacter fetus* subsp. *venerealis*), trichomonosis (*Trichomonas fetus*), within the twelve (12) months prior to collection, **and** tested at least once every twelve (12) months while resident on the semen collection centre. /
El animal (o animales) donante (s) se sometió a pruebas con resultados negativos para la tuberculosis bovina, la campilobacteriosis genital bovina (Campylobacter fetus subsp. venerealis), trichomonosis (Trichomonas fetus), dentro de los doce (12) meses anteriores a la recolección, y probado al menos una vez cada doce (12) meses mientras residía en el centro de recolección de semen.

4.2 **Bovine viral diarrhoea (BVD):** ***Diarrea viral bovina (BVD):***

- Either** * [4.2.1 the donor animal(s) was tested, with negative results using either a virus isolation or ELISA (Ag) or PCR, prior to entry onto the semen collection centre; **and** was tested at least once every twelve (12) months while resident on the semen collection centre. /
Ya sea *el(los) animal(s) donante(s) fue(n) probado(s), con resultados negativos utilizando un aislamiento de virus o ELISA (Ag) o PCR, antes de entrar en el centro de recolección de semen; y se probó al menos una vez cada doce (12) meses mientras residía en el centro de recolección de semen.]*
- Or** * [4.2.2 an aliquot of each batch of semen for export was tested, with negative results, using a virus isolation or PCR. /
O *se probó una alícuota de cada lote de semen para la exportación, con resultados negativos, utilizando un aislamiento de virus o PCR.]*

** Delete if not applicable / Eliminar según corresponda*

4.3 **Infectious bovine rhinotracheitis (IBR):** ***Rinotraqueitis bovina infecciosa (IBR):***

- Either** * [4.3.1 the donor animal(s) was resident in a herd free of IBR during the period of semen collection for export. /

Certificate No:

- Ya sea** *el animal o animales donantes residieron en un rebaño libre de IBR durante el período de recolección de semen para la exportación.]*
- Or** *4.3.2 the donor animal(s) was vaccinated for IBR, and an aliquot of semen was tested, with negative results, using a virus isolation or PCR test, within the twelve (12) months prior to collection of the semen. /
- O** *el(los) animal(s) donante(s) fue(n) vacunado(s) para IBR, y se probó una alícuota de semen, con resultados negativos, utilizando un aislamiento de virus o prueba de PCR, dentro de los doce (12) meses antes de la recolección del semen.]*
- Or** *4.3.3 the donor animal(s) was tested, with negative results, using either an ELISA or an SNT prior to entry onto the semen collection centre; **and** was tested at least once every twelve (12) months while resident on the semen collection centre. /
- O** *el animal o animales donantes fueron probados, con resultados negativos, utilizando un ELISA o un SNT antes de entrar en el centro de recolección de semen; y se probó al menos una vez cada doce (12) meses mientras residía en el centro de recolección de semen.]*
- Or** *4.3.4 the donor animal(s) was tested, with negative results, using either an ELISA or an SNT carried out at least twenty-one (21) days after the last collection of the semen for export. /
- O** *el animal o animales donantes se aislaron durante al menos veintiún (21) días después de la última recogida de semen para la exportación y se probaron, con resultados negativos, utilizando un ELISA o un SNT en una muestra recogida al menos veintiún (21) días después de la última recogida del semen para la exportación.]*
- Or** *4.3.5 an aliquot of each batch of semen for export was tested, with negative results, using virus isolation or PCR. /
- O** *se probó una alícuota de cada lote de semen para la exportación, con resultados negativos, utilizando aislamiento de virus o PCR.]*
- * Delete if not applicable / Eliminar según corresponda
- 4.4 Enzootic bovine leukosis (EBL):
Leucosis bovina enzoótica (EBL):**
- Either** *4.4.1 the donor animal(s) was resident in a herd free of EBL at the time of semen collection for export. /
- Ya sea** *el animal o animales donantes residían en un rebaño libre de EBL en el momento de la recogida de semen para la exportación.]*
- Or** *4.4.2 The donor animal(s) is less than two (2) years of age, and was produced by a dam which was tested, with negative results, using either an AGID or ELISA test after removal of the donor animal(s) from the dam. /
- O** *el animal o animales donantes tienen menos de dos (2) años de edad, y fueron producidos por una presa que fue probada, con resultados negativos, utilizando una prueba AGID o ELISA después de la retirada del animal o animales donantes de la presa.]*
- Or** *4.4.3 the donor animal(s) was continuously resident on the semen collection centre, and was tested, with negative results, using either an AGID or ELISA test on two (2) occasions, at least one hundred and twenty (120) days apart, with the second test being within the twelve (12) months immediately prior to collection of the semen for export. /
- O** *el animal o animales donantes residía continuamente en el centro de recogida de semen, y fue probado, con resultados negativos, utilizando una prueba AGID o ELISA en dos (2) ocasiones, con al menos cuatro (4) meses de diferencia, con la segunda prueba dentro de los doce (12) meses inmediatamente antes de la recolección del semen para la exportación.]*

- Or** * [4.4.4 the donor animal(s) was tested, with negative results to **two** (2) serological tests, using either an AGID or ELISA carried out at least thirty (30) days prior to collection and at least ninety (90) days after the last collection of the semen for export to Ecuador. /
- O** *el animal o animales donantes fueron probados, con resultados negativos a dos (2) pruebas serológicas, utilizando un AGID o ELISA realizado al menos treinta (30) días antes de la recolección y al menos noventa (90) días después de la última recolección del semen para su exportación al Ecuador.]*
- Or** * [4.4.5 [an aliquot of not less than 0.5 ml of processed semen from the final collection of each donor animal(s), for this consignment, was tested, with negative results, by a virus isolation test or a PCR test. /
- O** *una alícuota de no menos de 0,5 ml de semen procesado de la colección final de cada animal o animales donantes, para este envío, fue probada, con resultados negativos, mediante una prueba de aislamiento de virus o una prueba de PCR.]*

* Delete if not applicable / Eliminar según corresponda

5. SEMEN COLLECTION AND STORAGE / RECOLECCION Y ALMACENAMIENTO

- 5.1 The semen was collected, processed, and stored in accordance with the *Terrestrial Animal Health Code (OIE)* covering collection and processing of bovine semen. /
El semen fue recogido, procesado y almacenado de conformidad con el Código Sanitario Terrestre de los Animales (OIE) que abarca la recolección y el procesamiento del semen bovino.

6. TRANSPORT / TRANSPORTE

- 6.1 Prior to shipment, the container with the semen identified above was sealed with an official seal by an Official Veterinarian. /
Antes del envío, el contenedor con el semen identificado anteriormente fue sellado con un sello oficial por un veterinario oficial.

Seal number:
Número de sello

.....
Signature of Official Veterinarian
Firma del Veterinario Oficial
Ministry for Primary Industries

.....
Official Stamp and Date
Fecha y Sello Oficial

.....
Name and Address
Nombre y Dirección

NB: The Official Veterinarian must sign, date, and stamp each page of the veterinary certificate using a different colour ink to the paper and the print, and, where applicable, sign, date, and stamp each page of the documents (e.g. laboratory reports) that form part of the extended health certification.